

Regulation respecting the implementation of the provisions relating to industrial accidents and occupational diseases contained in the Agreement on Social Security between the Gouvernement du Québec and the Government of the Hellenic Republic

An Act respecting occupational health and safety (R.S.Q., c. S-2.1, ss. 170 and 223, 1st par., subpar. 39)

1. Benefits under the Act respecting industrial accidents and occupational diseases (R.S.Q., c. A-3.001) and the regulations thereunder are extended to all persons referred to in the Agreement on Social Security between the Gouvernement du Québec and the Government of the Hellenic Republic, signed on 7 December 2004, and appearing as Schedule 1 to the Regulation respecting the implementation of the Agreement on Social Security between the Gouvernement du Québec and the Government of the Hellenic Republic, made by Order in Council 560-2010 dated 23 June 2010.

2. The benefits apply in the manner prescribed in the Agreement and in the Administrative Arrangement appearing as Schedule 2 to that Regulation.

3. This Regulation replaces the Regulation respecting the implementation of the provisions on industrial accidents and occupational diseases in the Supplementary Agreement on Social Security between the Gouvernement du Québec and the Government of the Hellenic Republic approved by Order in Council 2019-87 dated 22 December 1987.

4. This Regulation comes into force on 1 November 2010.

9948

Notice

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

Comité paritaire de camionnage du district de Québec — Attendance allowance and travelling expenses of the members

The Minister of Labour, Sam Hamad, hereby gives notice, in accordance with section 19 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), that the Regulation respecting the attendance allowance and

travelling expenses of the members of the Comité paritaire de camionnage du district de Québec, adopted by the Comité paritaire de camionnage du district de Québec at its meeting of 17 November 2009, has been approved with amendments by the Government Order in Council 590-2010 dated 23 June 2010 and comes into force on 23 June 2010.

JOCELIN DUMAS,
Deputy Minister of Labour

Gouvernement du Québec

O.C. 590-2010, 23 June 2010

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

Comité paritaire de camionnage du district de Québec — Attendance allowance and travelling expenses of the members

Regulation respecting the attendance allowance and travelling expenses of the members of the Comité paritaire de camionnage du district de Québec

WHEREAS, in accordance with subparagraph 1 of the second paragraph of section 22 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), a parity committee may, by regulation approved with or without amendment by the Government, determine the amount of the attendance allowance to which its members are entitled in addition to their actual travelling expenses;

WHEREAS the Comité paritaire de camionnage du district de Québec adopted the Regulation respecting the attendance allowance and travelling expenses of the members of the Comité paritaire de camionnage du district de Québec at its meeting of 17 November 2009;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation respecting the attendance allowance and travelling expenses of the members of the Comité paritaire de camionnage du district de Québec, attached to this Order in Council, be approved.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting the attendance allowance and travelling expenses of the members of the Comité paritaire du camionnage du district de Québec

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2, s. 22, 2nd par., subpar. 1)

1. The Comité paritaire du camionnage du district de Québec pays to its members an attendance allowance of \$150 per day to attend meetings of the committee or of one of its subcommittees.

No member may receive more than 4 attendance allowances per month.

The total amount of the allowances paid to a member may not exceed \$5,000 per year.

2. The parity committee reimburses its members, on presentation of vouchers, for their actual travelling expenses to attend meetings of the committee or of one of its subcommittees.

3. This Regulation comes into force on the date of its approval by the Government.

9936

Gouvernement du Québec

O.C. 591-2010, 23 June 2010

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

Agreement on Internal Trade respecting labour mobility

— Various collective agreement decrees concerning the implementation of the Ninth Protocol of Amendment — Amendments

Decree to amend various collective agreement decrees concerning the implementation of the Ninth Protocol of Amendment to the Agreement on Internal Trade respecting labour mobility

WHEREAS, under section 2 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), the Government made various collective agreement decrees which determine, in particular, the professional skills required to practise certain trades in the automotive services industry;

WHEREAS, the Agreement on Internal Trade (AIT) was approved by Order in Council 1102-94 dated 15 July 1994 and it came into force on 1 July 1995;

WHEREAS the Government approved the Ninth Protocol of Amendment to the AIT by Décret 1168-2008 dated 18 December 2008;

WHEREAS the Ninth Protocol of Amendment makes amendments to chapter seven of the AIT pertaining to labour mobility, with a view to eliminating or reducing the measures adopted or maintained by the parties to the AIT that restrict or impede labour mobility in Canada;

WHEREAS it is expedient, to give effect to the Ninth Protocol of Amendment to the AIT, to amend various collective agreement decrees so that they provide for the recognition of qualification certificates issued elsewhere in Canada;

WHEREAS sections 6 and 8 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2) authorize the Government to amend a collective agreement decree;

WHEREAS, under section 7 of the Act, notwithstanding section 17 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a decree comes into force on the day of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date fixed therein;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act and sections 5 and 6.1 of the Act respecting collective agreement decrees, the draft Decree to amend various collective agreement decrees concerning the implementation of the Ninth Protocol of Amendment to the Agreement on Internal Trade respecting labour mobility was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 17 March 2010 and, on the same date, in a French language newspaper and in an English language newspaper with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS no comments were made in respect of the draft Decree;

WHEREAS it is expedient to make the draft Decree without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour: